

VERSANT SUD
SOUTH SIDE
Alt. 875 m / 2 871'



LÉGENDE
LEGEND

- Facile / Easy
- Difficile / Difficult
- ◆ Très difficile / Very Difficult
- ◆◆ Extrême / Extreme
- Télécabine Gondola
- Télesiège quadruple Quad Chair
- Télesiège quadruple ultrarapide High-Speed Quad Chair
- Cabriolet
- Zone d'ascension Ascent zone
- Remontée Lift
- Parc à neige Style Logique Snowpark
- Sentier de randonnée Touring Trail
- Accès direct aux pentes Ski-In/Ski-Out
- Piste de ski de fond Cross-Country Ski Trail
- Sous-bois Glades
- Stationnement Parking
- Réparation et location Rentals and Repairs
- Billetterie Ticket Office
- École sur neige Snow School
- Information

CODE DE CONDUITE

- Conservez la maîtrise de votre vitesse et de votre direction. Assurez-vous d'être en mesure d'arrêter et d'éviter toute personne ou tout obstacle.
- Cédez la priorité aux personnes en aval (plus bas) et empruntez une direction qui assure leur sécurité.
- Arrêtez dans une piste uniquement si vous êtes visible pour les personnes en amont (plus haut) et si vous n'obstruez pas la piste.
- Cédez le passage aux personnes en amont (plus haut) lorsque vous vous engagez dans une piste, de même qu'aux intersections.
- Si vous êtes impliqué dans un accident ou en êtes témoin, demeurez sur les lieux et identifiez-vous à un secouriste.
- Utilisez et portez en tout temps un système approprié pour la rétention de votre équipement.
- N'utilisez pas les remontées mécaniques ni les pistes si vous êtes sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- Respectez toute signalisation et avertissement et ne vous aventurez jamais hors piste ou sur des pistes fermées.

Descente rapide interdite

LES ÉCARTS DE CONDUITE SUIVANTS NE SERONT PAS TOLÉRÉS:

- Refus de présenter votre billet de remontées, passe ou carte lorsqu'un employé vous en fait la demande.
- Comportement ou langage injurieux, grossier ou menaçant.

Toute contravention au Code de conduite ou tout comportement répréhensible peut entraîner le retrait définitif des privilèges que confère votre billet de remontées, votre carte ou votre passe de saison.

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

- Port du casque: Station Mont Tremblant recommande le port du casque pour les sports de glisse. D'ailleurs le port du casque est obligatoire pour les utilisateurs de modules de parcs à neige ou pour tous les enfants en leçon avec l'École sur neige Tremblant. Les skieurs et planchistes sont invités à se renseigner sur les avantages et les limitations de l'utilisation d'un casque. Le fondement de la sécurité pour tous, et l'obligation première stipulée par le Code de conduite en montagne, est de skier et de surfer de manière maîtrisée et responsable.
- Le port d'enfant dans un porte-bébé lors de la pratique d'un sport de glisse est interdit.
- Notez que les clôtures, drapeaux, enseignes, coussins ou autres équipements servant à signaler la présence de danger potentiel agissent à titre d'indicateurs et ne sont, en aucun temps, un gage de sécurité. Vous êtes tenu responsable, selon le Code de conduite, d'éviter tout obstacle, y compris ceux qui ne sont pas identifiés par la station.
- Si vous êtes peu familiarisé avec une remontée mécanique, veuillez aviser le préposé assigné à l'opération.
- Il est possible que certains véhicules d'urgence, des motoneiges, dameuses ou canons à neige se déplacent sur les pistes pendant les heures d'exploitation. Soyez vigilant.
- Pour toutes urgences, communiquez immédiatement avec un membre du personnel de la station en composant le 819-681-5911.
- Station Mont Tremblant se réserve le droit de facturer des frais minimaux de 250 \$ si l'intervention des secouristes est nécessaire entre les pistes, hors-piste ou dans une piste fermée.
- L'utilisation commerciale de drones est autorisée uniquement avec le consentement écrit de Station Mont Tremblant. L'utilisation personnelle de drones est strictement interdite.
- Les services de santé offerts dans la région sont:
 - Clinique de ski Mont-Tremblant, 819-681-4515
 - Centre hospitalier Laurentien, Sainte-Agathe-des-Monts, 819-324-4000

SOUS-BOIS

Les zones de sous-bois sont des terrains pour experts pouvant contenir des obstacles naturels non visibles, des sections étroites, des changements de directions inattendus, des points aveugles et des conditions de neige non damées naturelles pouvant inclure des roches exposées et zones dénudées. Skiez et surfez avec prudence.

PROTÉGEONS LA FORÊT

Station Mont Tremblant est fière d'adhérer au programme Écoresponsable du Conseil des industries durables pour favoriser, accélérer et faciliter l'intégration des principes de développement durable et la mise en œuvre de pratiques écoresponsables dans l'ensemble de ses activités.

Zones Parcs à neige: Les parcs à neige de Tremblant proposent des niveaux évolutifs. Procédez toujours à une tournée de reconnaissance avant de vous lancer sur les modules et choisissez le parc qui correspond le mieux à votre niveau d'habiletés.

Zones d'apprentissage: Les zones d'apprentissage assurent une quiétude comme nulle part ailleurs sur la montagne. Ces secteurs, identifiés par un voile vert, sont dédiés aux skieurs et planchistes en période d'apprentissage. La vitesse excessive y est formellement interdite.

Zones de vitesse réduite: Rappelez-vous, vous partagez les pistes avec d'autres skieurs et planchistes. Soyez prudent en tout temps. Certaines zones identifiées en jaune sur la carte imposent une vitesse réduite. Ayez la bienveillance de skier ou de surfer lentement dans ces zones par respect pour l'achalandage.

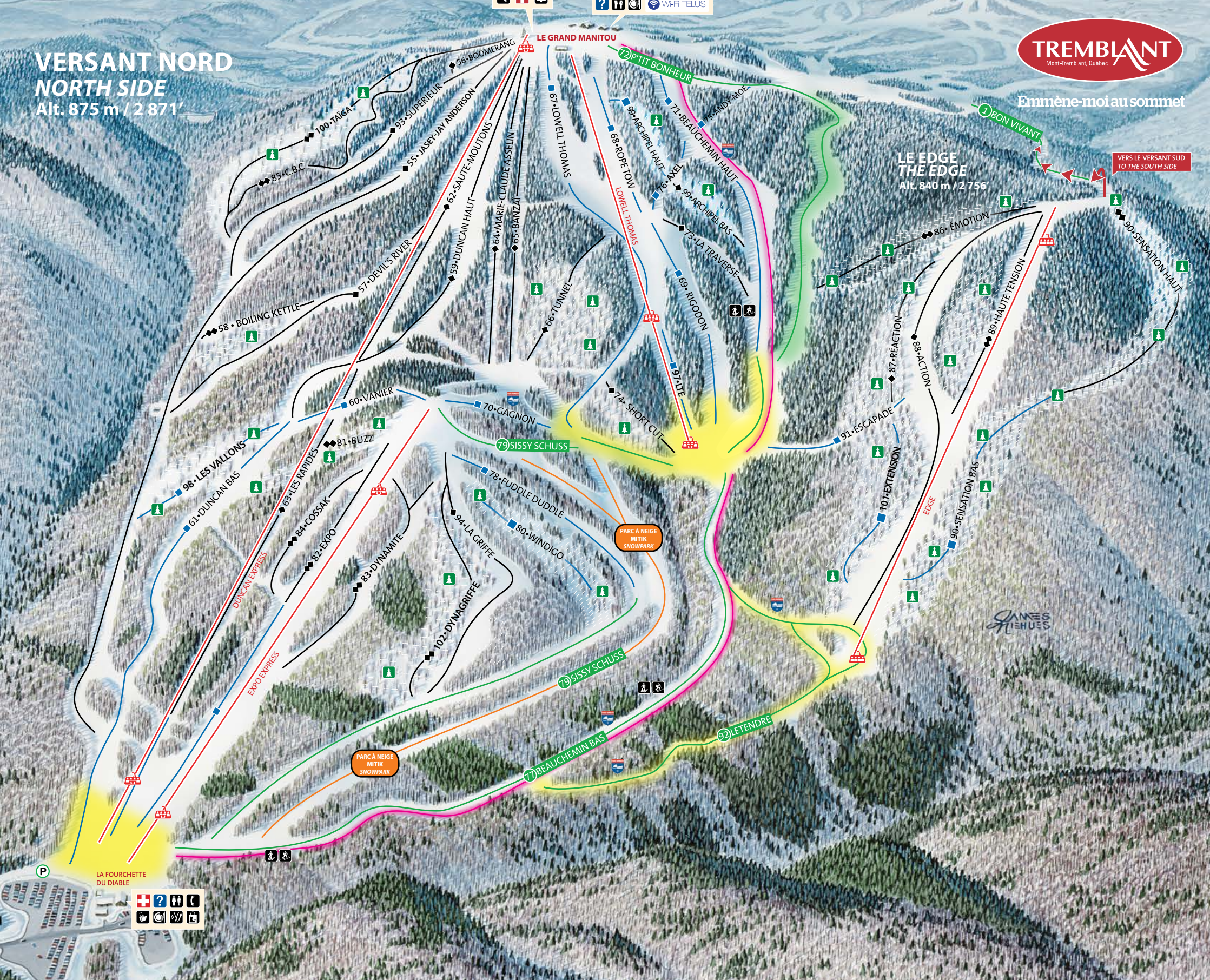
Snowparks Zones: Tremblant's snow parks offer progressive levels. Always do a reconnaissance tour before trying the modules and pick the park that best suits your skill level.

Learning Zones: The learning zones guarantee peace of mind like nowhere else on the mountain. These trail segments, identified by a green-shaded area, are dedicated to beginner skiers and riders. Speeding is strictly forbidden in this area.

Slow Zones: Remember, you are sharing the slopes with other skiers and boarders. Be cautious at all times. Yellow marked zones prohibit speed. Due to high traffic, please have the courtesy to ski or ride more slowly in these areas.

Ascent Zones: Use these specific areas to climb the mountain with touring equipment (snowshoes, touring skis, etc.). A valid daily access or season pass is required for climbing skiers. Remain on the side of the trail at all times and in a single file when climbing with others. Respect the mountain's Code of Conduct at all times. Find all rules pertaining to climbing as well as Tremblant's backcountry trail map on tremblant.ca

VERSANT NORD
NORTH SIDE
Alt. 875 m / 2 871'



- Vue spectaculaire Spectacular Scenery
- Toilettes Restrooms
- Téléphone public Public Phone
- Boutique de ski Ski Shop
- Piste de randonnée alpine Alpine Touring Trail
- Bar
- Nourriture et boissons Food and Beverages
- Piste de raquette Snowshoeing Trail
- Tapis magique Magic Carpet
- Passage de motoneige Snowmobile Crossing
- Patrouille Patrol
- Clinique médicale Medical Clinic
- Fat Bike
- Zone enfants Kids' zone

GLADES

Glade areas are expert terrain and may contain hidden natural obstacles, narrow stretches, sudden direction change, blind corners and natural ungroomed snow conditions which may include exposed rocks and bare spots. Ski and ride with extreme caution.

PROTECTING THE FOREST

Mont Tremblant Resorts and Company is proud to have joined the Eco-responsible Program of the Conseil des Industries Durables to promote, accelerate and facilitate the integration of sustainable development principles and the implementation of eco-friendly practices throughout its activities.

USEFUL TIPS

- Helmet usage: Mont Tremblant Resorts and Company recommends wearing a helmet for skiing and riding. Wearing a helmet is mandatory to access all snow parks on the mountain and for all skiers and snowboarders under 18 taking lessons with Tremblant's Snow School. Skiers and snowboarders are encouraged to educate themselves on the benefits and limitations of helmet usage. The primary safety consideration, and obligation under the Code of Conduct, is to ski and ride in a controlled and responsible manner.
- Carrying children in baby carriers is strictly forbidden while skiing or riding.
- Please note that fences, flags, signage, protection pads or any other equipment used to identify potential danger are used as indicators and are not under any circumstances a guarantee of security. You are held responsible, according to the Code of Conduct, for avoiding all obstacles including those not identified by the resort.
- If you are not familiar with a lift, please advise the lift attendant.
- Certain emergency vehicles, snowmobiles, groomers or snowmaking equipment may pass through the trails during operating hours. Please be cautious.
- For any emergency, please communicate immediately with a resort employee by dialing 819-681-5911.
- Mont Tremblant Resorts and Company reserves the right to charge a \$250 minimum fee if a rescue intervention is required between trails, off trails or in a closed trail.
- The use of commercial drones is only permitted with the express written consent of Mont Tremblant Resorts and Company. The use of any personal drones is strictly prohibited.
- Health services in the region are available at:
 - Clinique de santé privée Mont-Tremblant, 819-425-7070
 - Centre hospitalier Laurentien, Sainte-Agathe-des-Monts, 819-324-4000.

**FICHE TECHNIQUE
MOUNTAIN STATS**

Nombre de pistes / Number of Trails	102
Élévation / Elevation	875 m / 2 871 ft.
Dénivels / Vertical Drop	645 m / 2 116 ft.
Remontées / Lifts	14
Versants / Mountain Faces	4
Domaine skiable / Skiable Terrain	305 ha / 755 acres
Longueur totale des pistes / Total Length of Trails	81,9 km / 50.8 miles
Sous-bois / Glades	73.4 ha / 178.2 acres
Degré d'inclinaison maximal / Max. Slope Degree	42°
Parcs à neige / Snowparks	3

CODE OF CONDUCT

- Remain in control of your speed and direction. Make sure you can stop and avoid any person or obstacle.
- Yield the right of way to persons downhill and choose a course that ensures their safety.
- Stop on a trail only if you are visible from above and not obstructing the trail.
- Yield the right of way to people uphill when entering a trail and at intersections.
- If you are involved in or witness an accident, remain at the scene and identify yourself to a first-aid.
- Use and wear at all times a proper device to prevent runaway equipment.
- Keep out of the lifts and trails if your ability is impaired through use of alcohol or drugs.
- Obey all signs and warnings, and never venture off the trails or onto a closed trail.

Downhill Prohibited

THE FOLLOWING WILL NOT BE TOLERATED:

- Refusal to show and/or relinquish your lift ticket, pass or card to a mountain employee when requested.
- Abusive behaviour, foul or threatening language.



INVESTISSEMENTS 2019-2020

2019-2020 INVESTMENTS

L'ENNEIGEMENT ARTICIEL ARTIFICIAL SNOW

Des investissements continus pour la saison 2019-2020 viendront optimiser l'expérience sur neige avec une expansion du système d'enneigement au versant nord et sur la piste Algonquin du versant Soleil. Au total, ce seront 90 nouveaux canons à neige plus performants et écologiques qui s'ajouteront à la plus imposante flotte d'enneigement en Amérique du Nord.

Ongoing investments for the 2019-2020 season will optimize the experience on the snow with an expansion of the snowmaking system on the North Side and on the Algonquin trail on Versant Soleil. In total, 90 new more efficient and environmentally friendly snow guns will be added to the largest snowmaking fleet in North America.

L'AQUACLUB LA SOURCE SE REFAIT UNE BEAUTÉ AQUACLUB LA SOURCE MAKEOVER

La transformation de l'Aquacub La Source viendra renouveler l'offre d'activités intérieures en offrant une expérience aquatique réinventée qui comprendra 4 glissades, 35 jeux d'eau interactifs, un bain à remous intérieur et un tout nouveau centre de conditionnement physique.

The transformation of Aquacub La Source will renew the indoor activity offer with an all-new waterpark proposing a refreshed aquatic experience. The complex will feature 4 water slides, 35 interactive water games, an indoor jetted tub and an all-new fitness centre.



VIVEZ TREMBLANT AU RYTHME DE LA MONTAGNE!

OUVERTURE DE LA SAISON DE SKI
22 novembre 2019

24H DE TREMBLANT
6 au 8 décembre

La plus grande levée de dons de l'industrie du ski alpin vous attend à Tremblant en début de saison. Le 24 h de ski, marche et course est une fin de semaine de défis, plaisirs et émotions et propose des spectacles et de l'animation en continu!

EL RIGLETO
14 décembre

El Rigleto, présenté par Burton Tremblant, propose aux tout-petits de 6 ans et moins un événement à leur grandeur inspiré du El Niño! Alors que les enfants font leurs premiers pas à la planche à neige, les parents sont guidés dans leur accompagnement!

JOURNÉES SUPER DÉMO
14 décembre, 4 janvier, 1^{er} et 29 février

Découvrez les modèles de l'année à venir et comparez-les en les testant sur la neige! Ouvert à tous au pied du versant sud, de 8 h 30 à 15 h.

CÉLÉBRATION DU TEMPS DES FÊTES
24 décembre au 3 janvier

Vivez la magie du temps des fêtes et profitez de l'ambiance féérique qui règne dans le village piétonnier avec des activités thématisées à la tonne!

PARTY DU NOUVEL AN
31 décembre

Revêtez vos plus beaux vêtements et accessoires fluorescents et lancez l'année 2020 en grand! Prenez part à la traditionnelle descente aux flambeaux, une expérience unique et féérique!

COUPE DU MONDE FIS DE SKI ACROBATIQUE
23 au 26 janvier

Venez encourager les meilleurs athlètes au monde alors qu'ils s'affrontent à Tremblant pour ravir un titre de la Coupe du monde. Sensations fortes garanties!

FESTIVAL RANDO ALPINE
7 au 9 février

Amateurs de plein air venez profiter des activités prévues sur trois jours: randonnée alpine en forêt, ascension de la montagne en soirée avec souper, sorties de vélo de montagne hivernal, sorties d'initiation, conférences et bien plus encore!

LA TOURNÉE AIR NATION
12 au 14 février

Découvrez les meilleurs athlètes au pays alors qu'ils dévaleront un parcours de rails et sauts pour ravir le titre de champion de la tournée Air Nation.

COUPE CARIBOU
4 avril

La traditionnelle Coupe Caribou vous invite à tenter la traversée de la fameuse piscine vêtue de votre plus beau costume sous les applaudissements de la foule en délire! La course se termine au bar Le P'tit Caribou.

BURTON EL NIÑO
5 avril

Les entraîneurs de l'équipe Burton Québec et Tremblant proposent de judicieux conseils aux jeunes de 12 ans et moins qui veulent améliorer leurs habiletés de freestyle en planche à neige.

CÉLÉBRATIONS DE PÂQUES
10 au 12 avril

Les festivités de Pâques sont célébrées en grand avec des activités pour tous, dont de la musique et la traditionnelle chasse aux cocos!

PARTY AU SOMMET
11 avril

Célébrez la fin de la saison au sommet avec le Party Corona! Venez admirer la vue, vous détendre et prendre part aux festivités!

Pour plus de détails, consultez le tremblant.ca ou suivez la page Facebook de Tremblant

FEEL THE HEART OF TREMBLANT, JOIN THE FUN THIS WINTER!

SEASON OPENING
November 22, 2019

TREMBLANT 24H
December 6 to 8

The most important fundraising in the alpine skiing industry is waiting for you in Tremblant to launch the season. Tremblant's 24h of Skiing and Tremblant's 24h Walk & Run is a weekend of challenges, fun and emotion while shows and animation are ongoing!

EL RIGLETO
December 14

El Rigleto, presented by Burton Tremblant, offers little ones aged 6 and under an event inspired by El Niño! While the children are being taught the basics of snowboarding, parents are guided to accompany them in their learning process.

SUPER DEMO DAYS
December 14, January 4, February 1st and 29

Discover next year's ski and snowboard gear and compare them with on-snow testing! Everyone is welcome at the base of the South Side, from 8:30 a.m. to 3 p.m.

HOLIDAY SEASON CELEBRATIONS
December 24 to January 3

Experience the magic of the holiday season and enjoy the pedestrian village's magical atmosphere with tons of activities offered for the occasion!

NEW YEAR'S EVE PARTY
December 31

Wear your best fluorescent clothing and accessories and ring in 2020 with a bang! Join in the traditional torchlight descent, a unique and magical experience!

FIS FREESTYLE SKI WORLD CUP
January 23 to 26

Come cheer on the world's best athletes as they compete in Tremblant for a World Cup title. Strong sensations guaranteed!

FESTIVAL RANDO ALPINE
February 7-9

Outdoor enthusiasts come and enjoy the activities planned over three days: alpine touring in the forest, mountain ascension in the evening ending with a dinner, fatbike cycling outings, initiation outings, conferences and much more!

AIR NATION TOUR
February 12-14

Discover the best athletes in the country as they race down a rail and jump course to take the Air Nation Tour champion title.

CARIBOU CUP
April 4

The traditional Caribou Cup invites you to try the famous crossing of the swimming pool in your most beautiful costume to the applause of the cheering crowd! The race ends at the bar Le P'tit Caribou.

BURTON EL NIÑO
April 5

Kids aged 12 and under can get precious advice on their freestyle snowboarding skills from Burton Québec and Tremblant team.

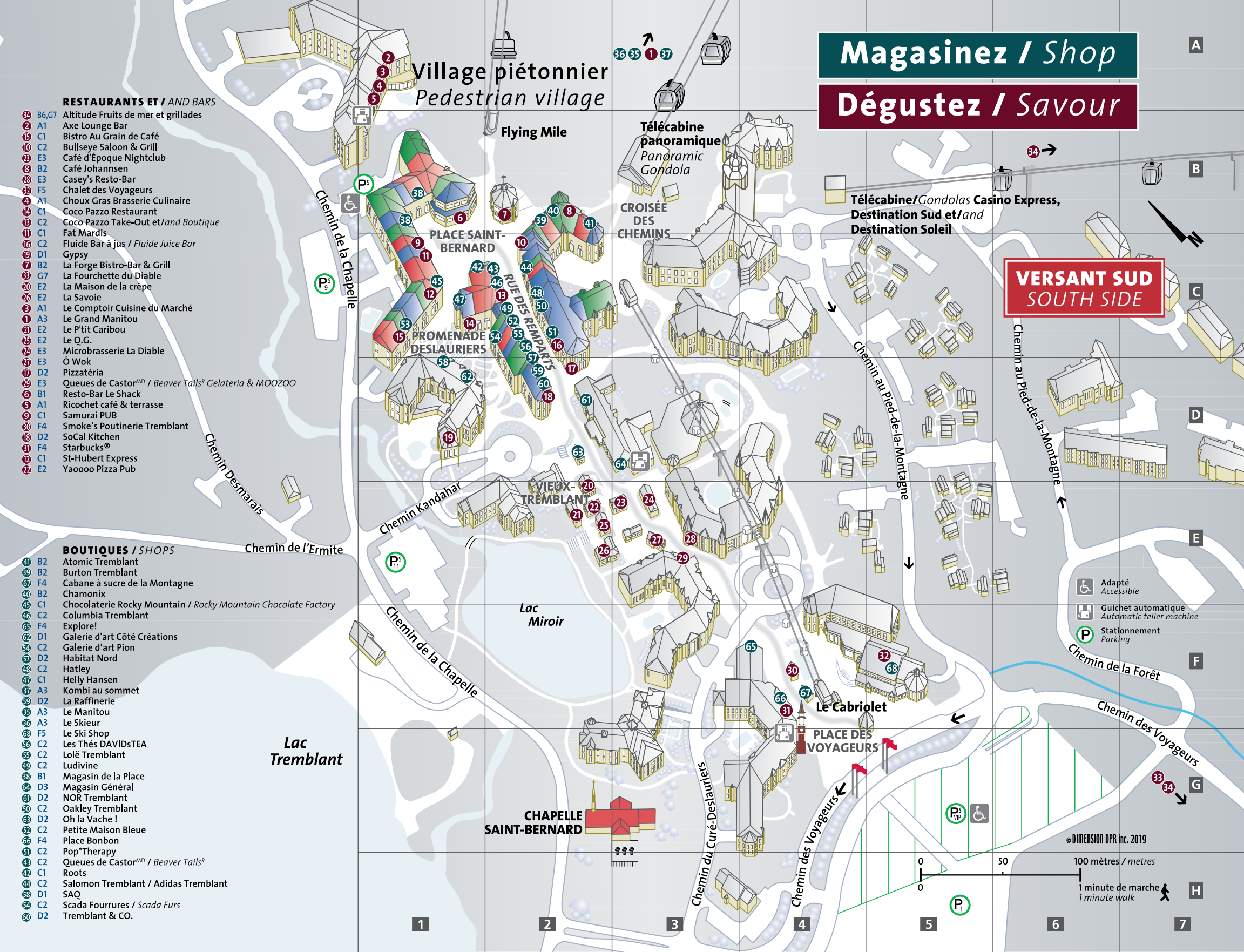
EASTER CELEBRATIONS
April 10 to 12

Easter festivities are celebrated in style with activities for everyone including music and our traditional egg hunt!

PARTY AT THE SUMMIT
April 11

Celebrate the end of the season at the summit with Corona Party! Come and admire the view, relax and take part in the festivities!

For more details, please visit tremblant.ca or follow us on Facebook



**FIERS
PARTENAIRES**
PROUD PARTNERS



ÉCOLE SUR NEIGE

Optimisez vos aventures de ski avec l'École sur neige! À partir de seulement 95\$ par adulte pour une leçon de groupe avec un moniteur expérimenté, vous prendrez de l'assurance, améliorerez votre technique et serez prêt à conquérir la montagne!

Visitez le Centre Aventure au Sommet des Neiges pour tous les détails sur les nombreux programmes offerts.

ZONE DÉBUTANT

Tremblant propose 102 pistes aux skieurs et planchistes qui sauront plaire à tous, débutants comme experts. Les zones pour débutants sont identifiées sur la montagne et faciles d'accès:

- La piste TAM-TAM: Aire de jeux et d'aventure pour les enfants de 3 à 12 ans
- Un secteur spécialement aménagé pour l'apprentissage
- 3 aires pour débutants desservies par 3 remontées de type tapis magique
- 2 secteurs sécurisés sur la montagne désignés comme zones d'apprentissage
- Et bien plus encore!

Pour une première expérience de glisse fructueuse, visitez tremblant.ca/debutant pour tous les détails.

SNOW SCHOOL

Kick off your adventure on the slopes with an adult group lesson starting at \$95 and improve your technique with a passionate and experienced Snow School instructor.

For more details about our programs, please visit the Centre Aventure desk at Sommet des Neiges.

BEGINNER ZONE

With its 102 trails, Tremblant has what it takes to thrill everyone no matter their skill level, whether you are a beginner or an expert. Beginner areas are specially marked on the mountain and easily accessible:

- An adventure and play zone for kids 3 to 12
- An area specially designed for novices
- 3 beginner areas with magic carpet lifts
- 2 designated safe and secure zones on the mountain for learning
- And much more!

To enjoy your first experience at its best, visit tremblant.ca/beginner



#tremblant



Emmène-moi au sommet

tremblant.ca

Carte des pistes

Trail Map
2019-2020

